

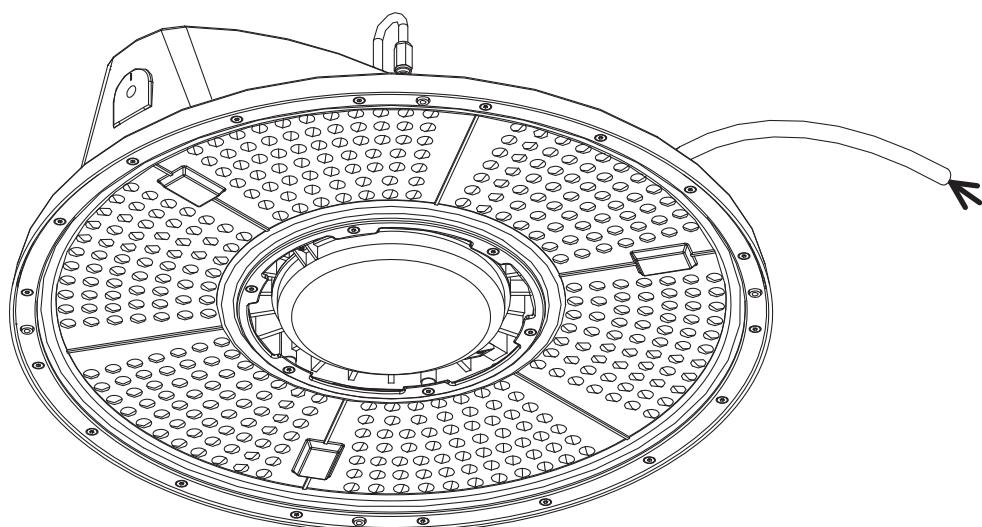
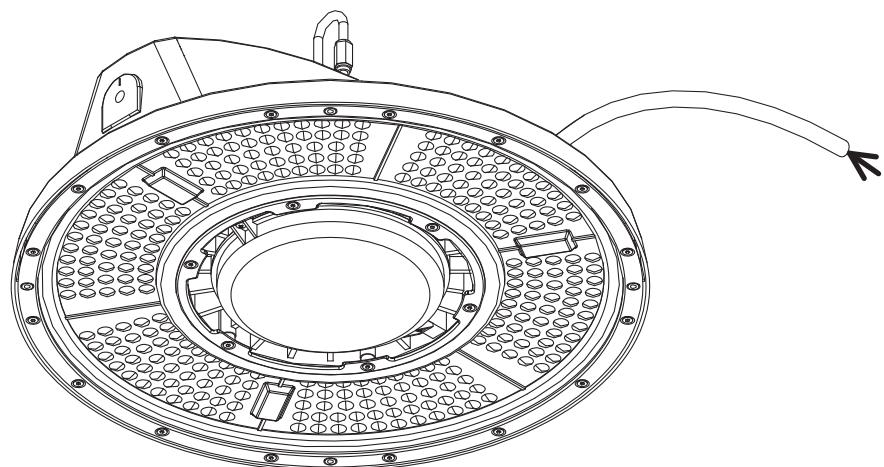
Highbay 31

ON/OFF, DALI

51HC4 . . A4FMA

51HC4 . . A4JMA

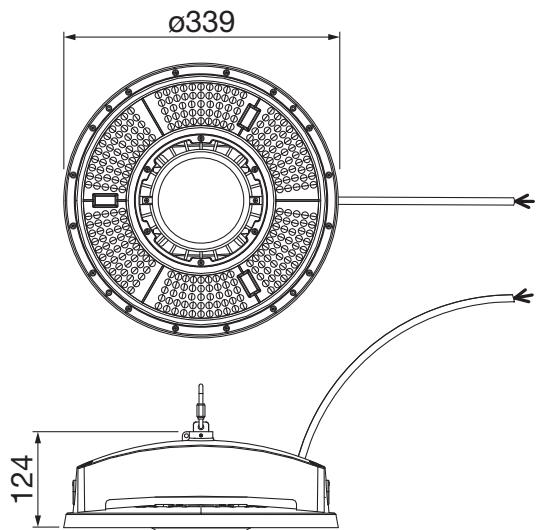
51HC4 . . A4MMA



siteco

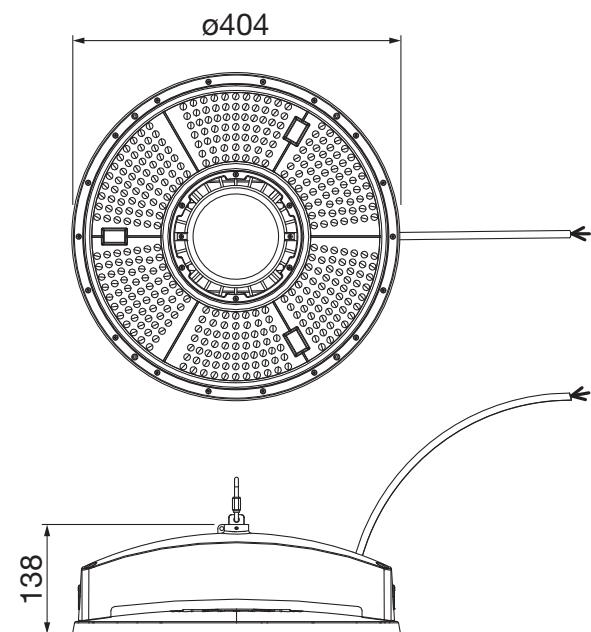
Highbay 31 - ON/OFF, DALI

**51HC4 . . A4FMA [mm]
51HC4 . . A4JMA**



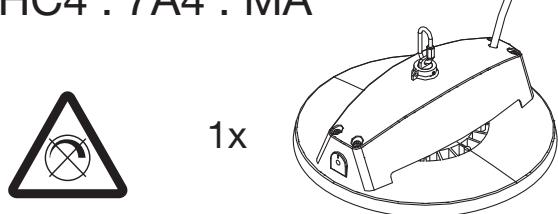
	W	lm	K	∠	kg
51HC417A4FMA	94	14000	4000	60°	3.3
51HC427A4FMA	94	14000	4000	90°	3.3
51HC41DA4FMA	94	14000	4000	60°	3.8
51HC42DA4FMA	94	14000	4000	90°	3.8
51HC417A4JMA	134	20000	4000	60°	3.4
51HC427A4JMA	134	20000	4000	90°	3.4
51HC41DA4JMA	134	20000	4000	60°	3.8
51HC42DA4JMA	134	20000	4000	90°	3.8

51HC4 . . A4MMA

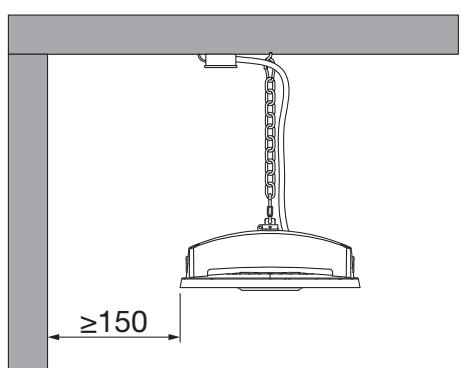
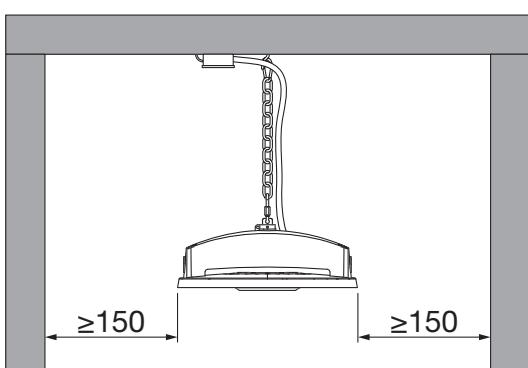
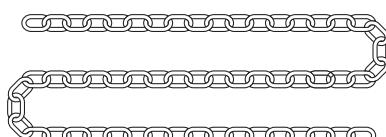


	W	lm	K	∠	kg
51HC417A4MMA	187	28000	4000	60°	4.2
51HC427A4MMA	187	28000	4000	90°	4.2
51HC41DA4MMA	187	28000	4000	60°	4.7
51HC42DA4MMA	187	28000	4000	90°	4.7

51HC4 . . 7A4 . . MA

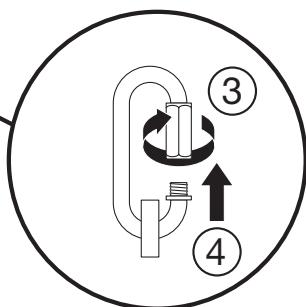
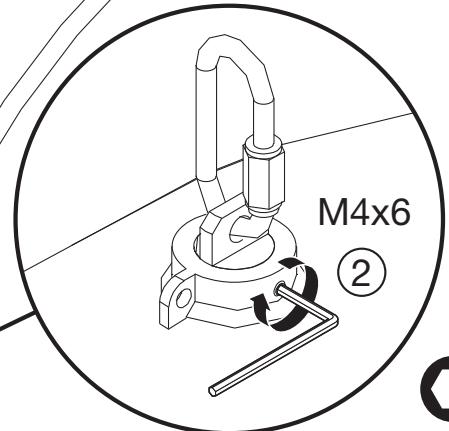
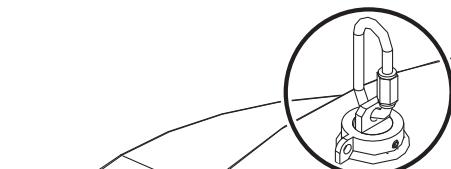


5LY9005

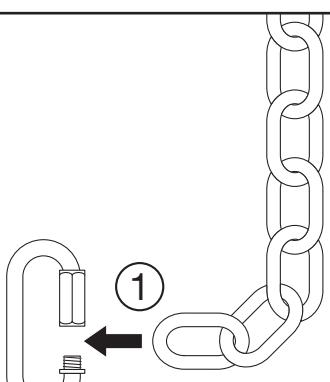


Highbay 31 - ON/OFF, DALI

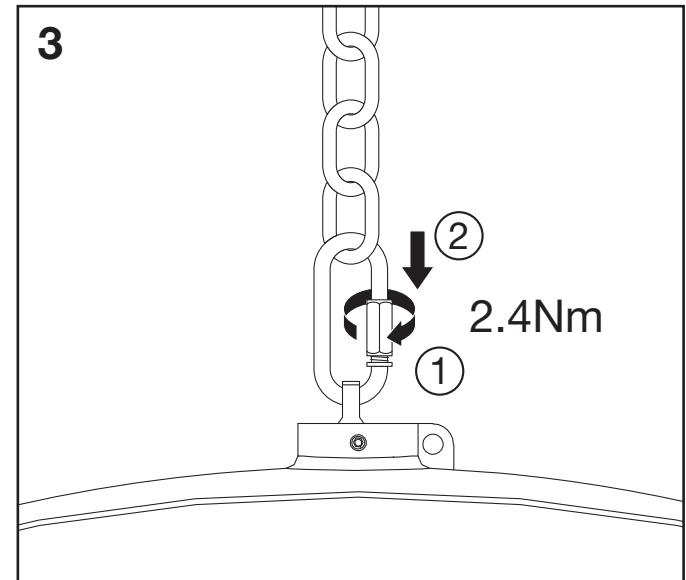
1



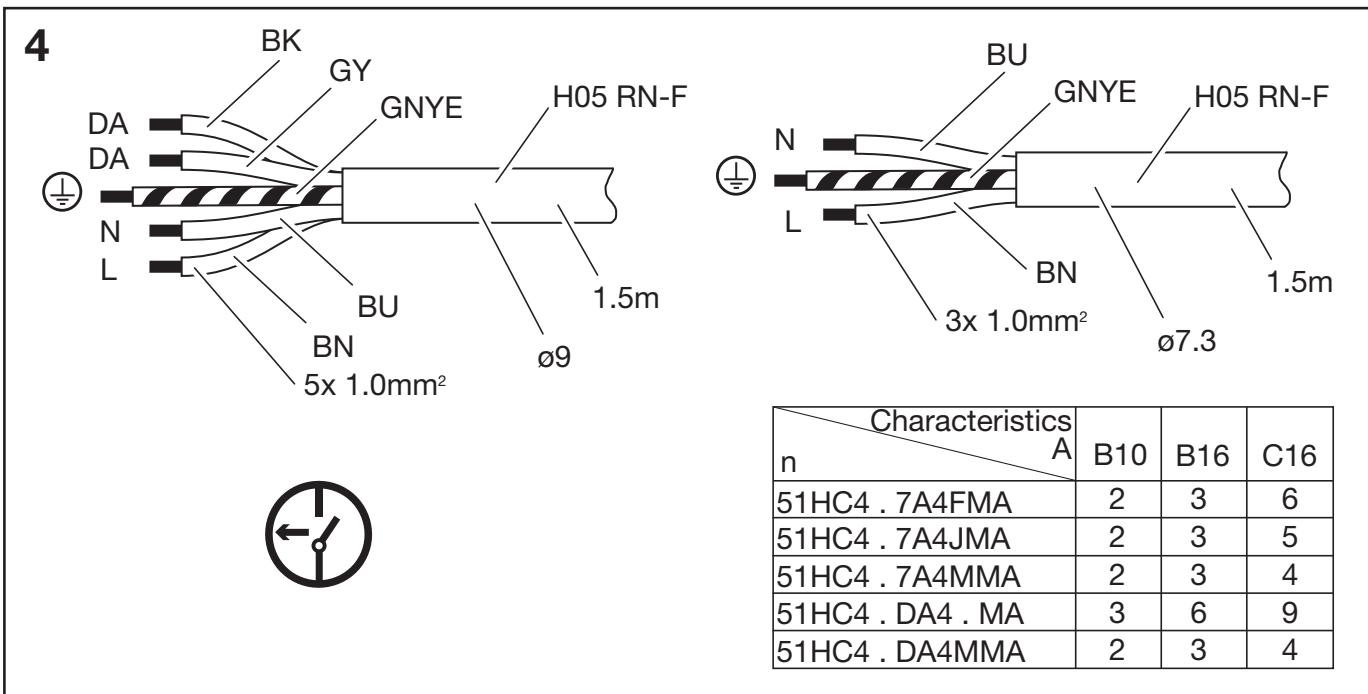
2



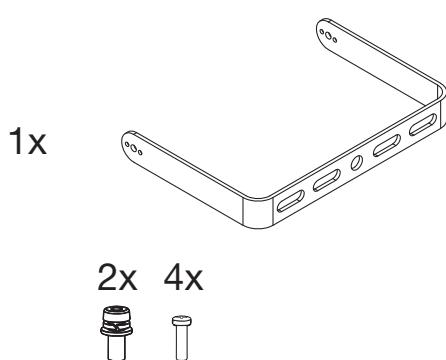
3



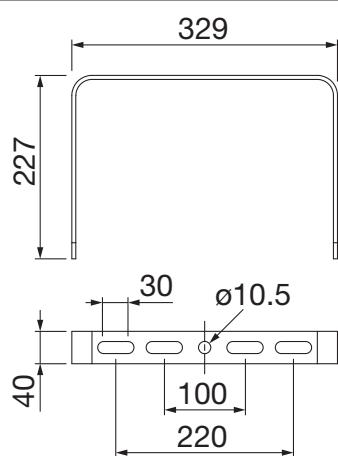
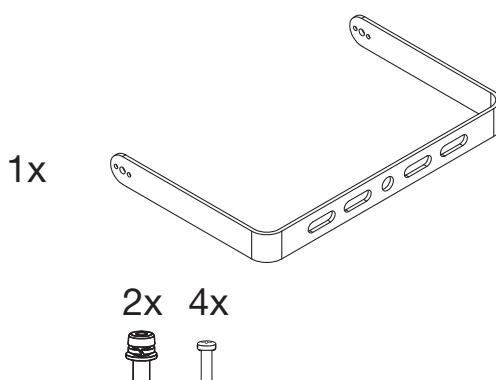
Highbay 31 - ON/OFF, DALI



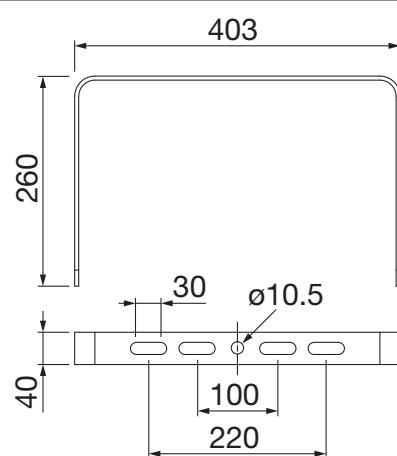
59HC92001



59HC92002

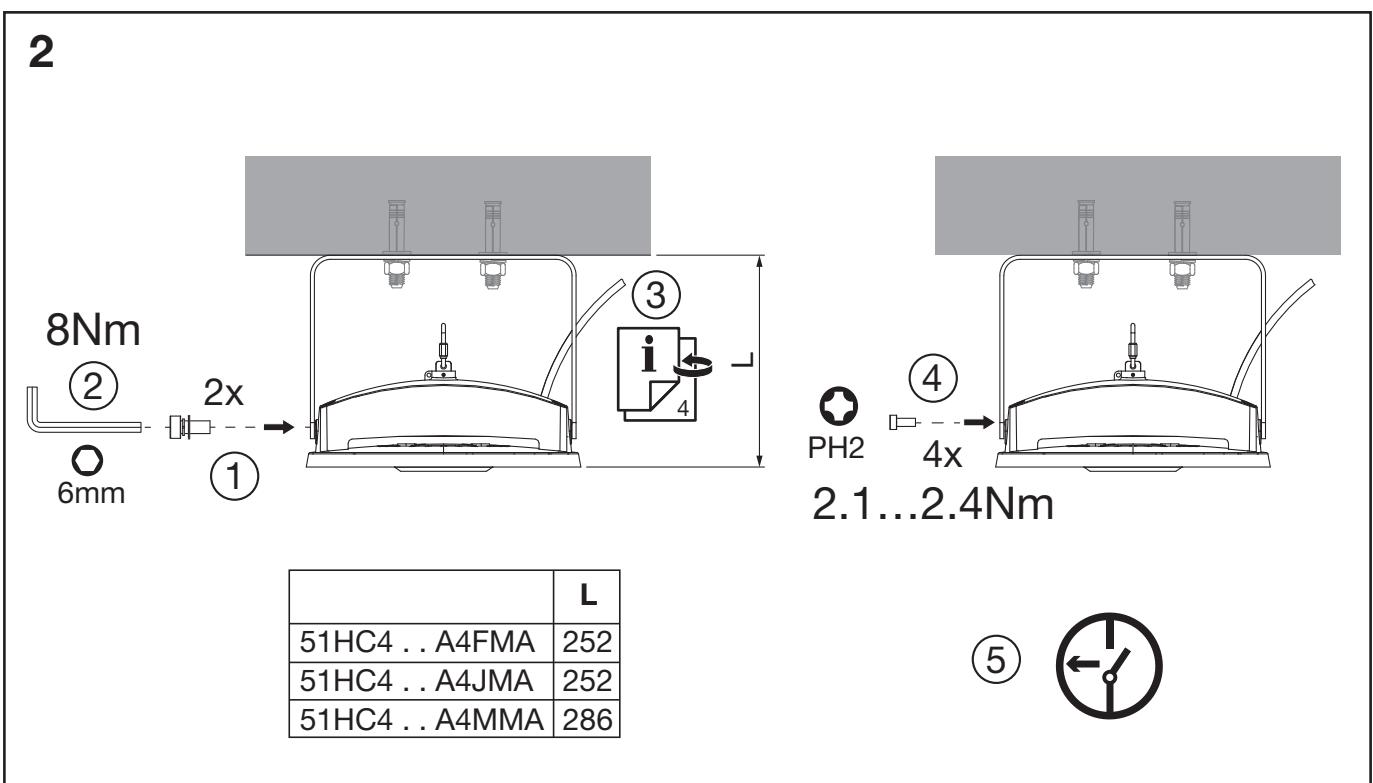
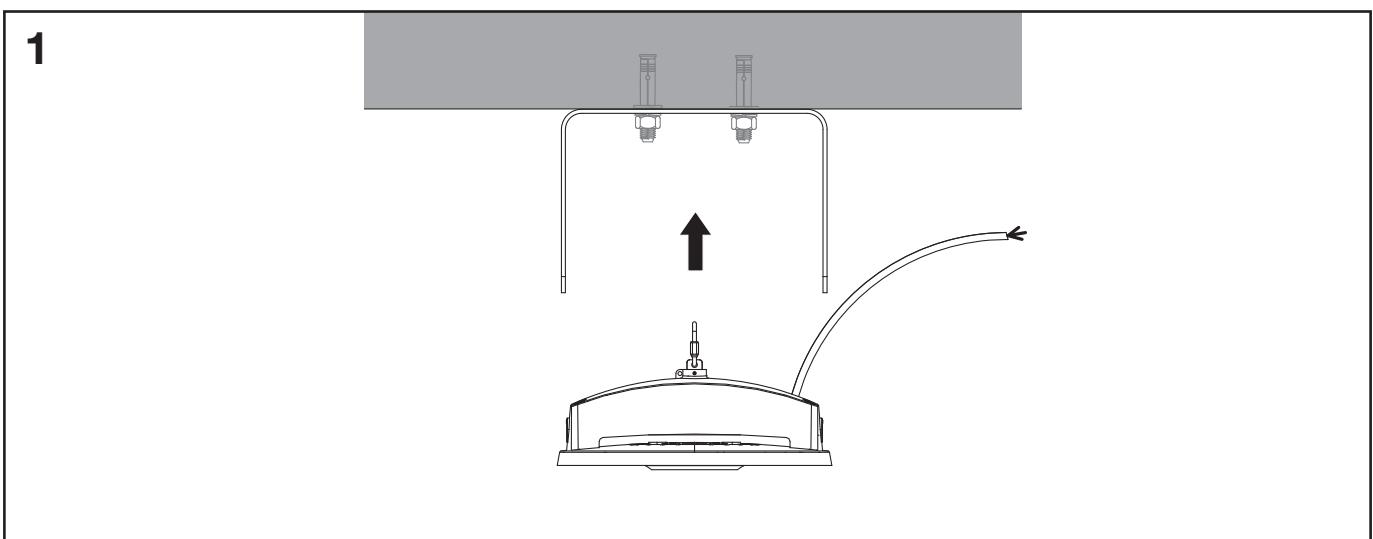
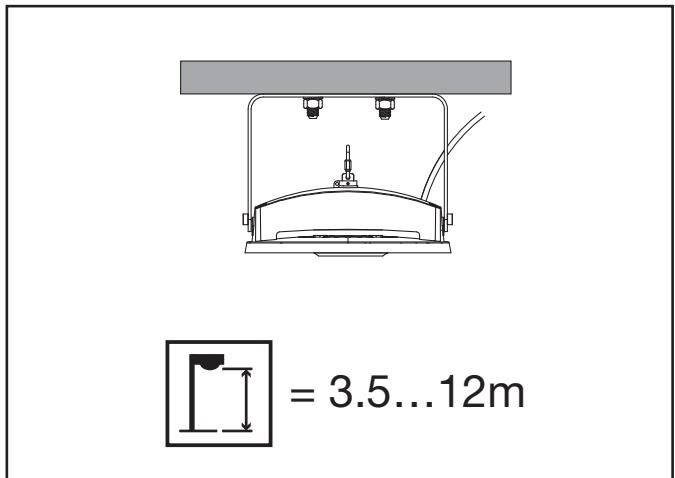
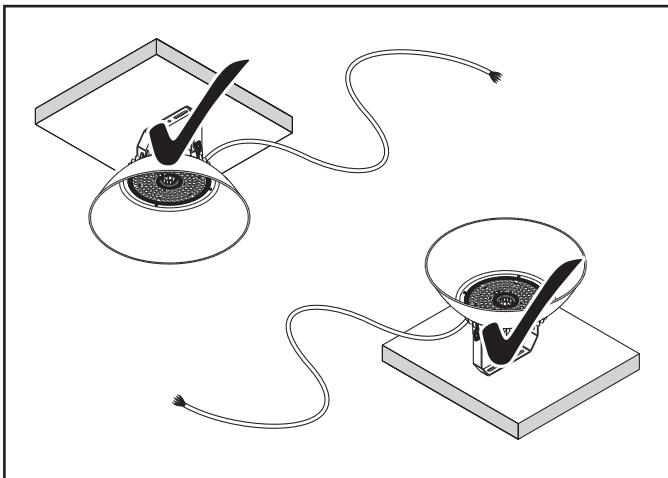


kg = 1.0



kg = 1.2

Highbay 31 - ON/OFF, DALI



Highbay 31 - ON/OFF, DALI

59HC91001



1x

4x

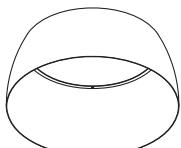
59HC91002



1x

4x

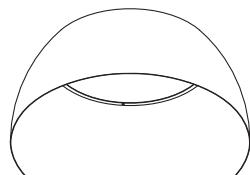
59HC91003



1x

4x

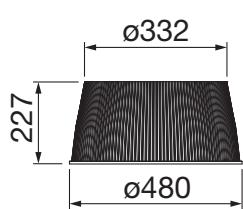
59HC91004



1x

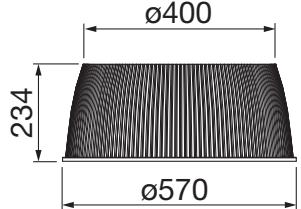
4x

59HC91001



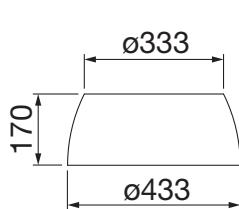
kg = 1.4

59HC91002



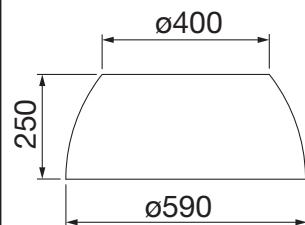
kg = 1.8

59HC91003



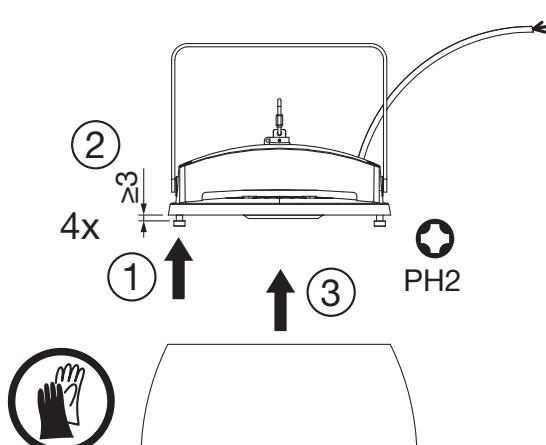
kg = 0.4

59HC91004



kg = 0.8

1

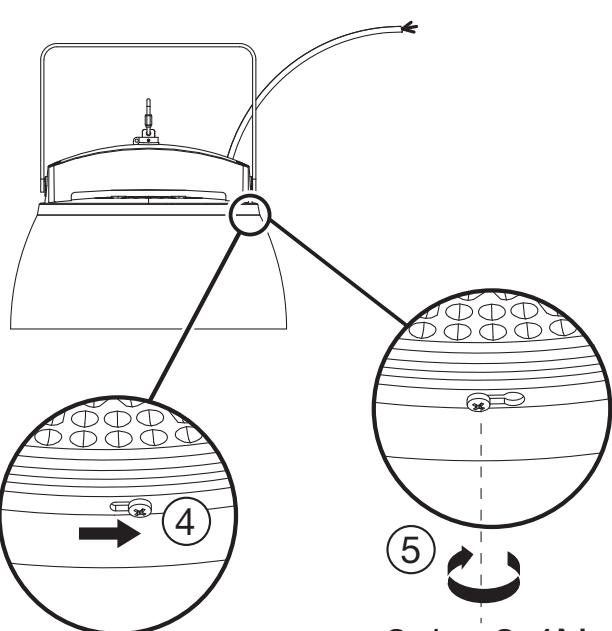


59HC91001

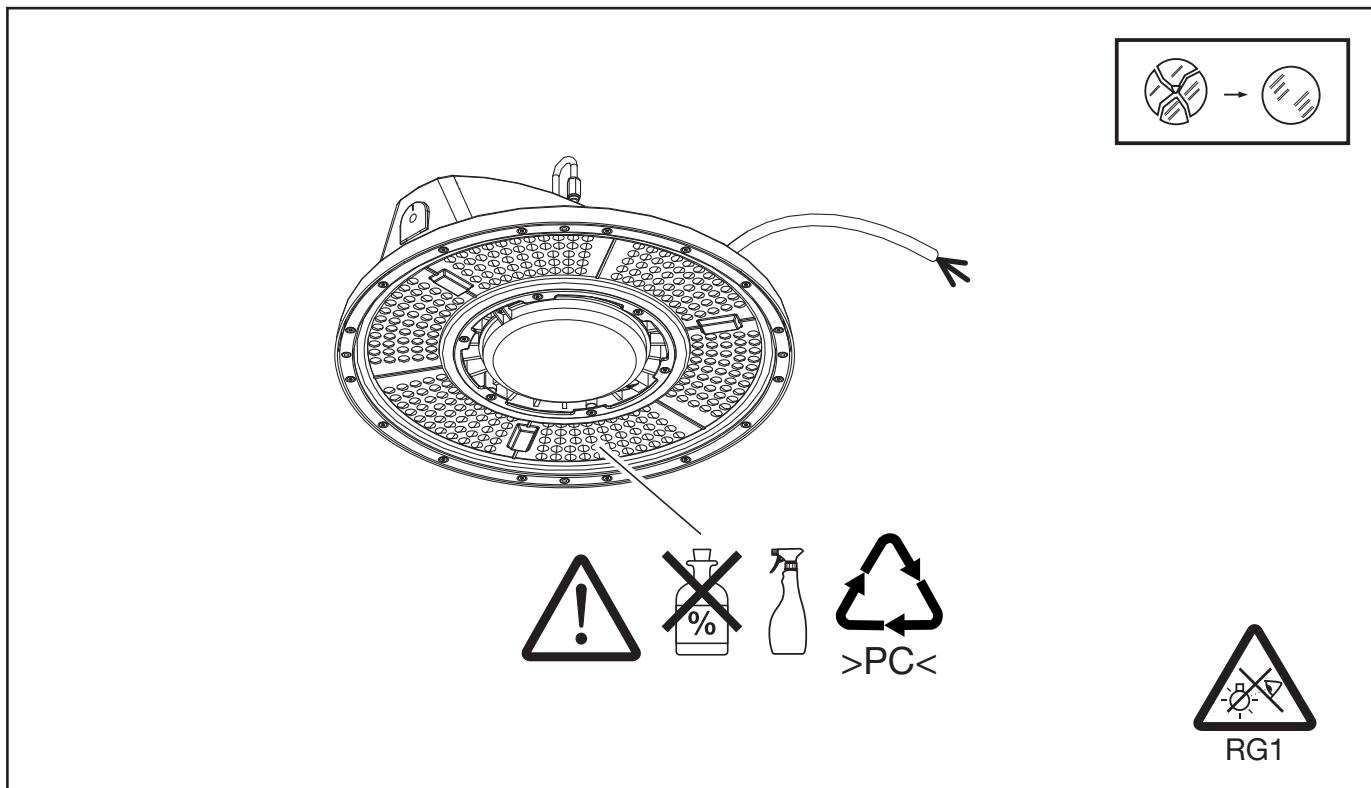
59HC91002

59HC91003

59HC91004



2.1...2.4Nm



RG1



© Zwischen Netzspannungsversorgung und DALI Dimmleitung ist eine Basisisolierung notwendig. © Basic insulation is required between the mains supply and the DALI dimming cable. © Une isolation de base est requise entre l'alimentation secteur et le câble de gradation DALI. © L'isolamento di base è necessario tra l'alimentazione di rete e il cavo di dimmazione DALI. © Requiere un aislamiento básico entre la alimentación y el cable de atenuación DALI. © Requer um isolamento básico entre a alimentação de rede e o cabo de atenuação DALI. © Απαιτείται βασική μόνωση μεταξύ της τροφοδοσίας ρεύματος και του καλωδίου ρύθμισης της έντασης φωτισμού DALI. © Tussen de netvoeding en de DALI-dimkabel is basisisolatie vereist. © Grundläggande isolering behövs mellan nätströmmen och DALI-ljusregleringskabeln. © Verkkovirran ja DALI-him-menninjohdon väillä on oltava peruseristys. © Grunnleggende isolasjon er påkrevd mellom hovedstromkablene og DALI-dimmekabe- len. © Grundisolation er påkrævet mellem forsyningsnettet og DALI-dæmpningskablen. © Je nutná základní izolace mezi napájením a DALI sběrnící. © Между источником электропитания и кабелем регулятора освещения DALI требуется стандартная изоляция. © A tápellátás és a DALI fényerőszabályzó kábel között alapszigetelés szükséges. © Kabel systemu sterowania oświetleniem DALI musi być odizolowany od sieci zasilającej standardowym materiałem izolacyjnym. © Medzi zdrojom sieťového napájania a tlmiacim káblom DALI sa vyzaduje základná izolácia. © Med omrežnim napajanjem in kablom za zatemnitve DALI je potrebna osnovna izolacija. © Ana güç kaynağı ile DALI karartma kablosu arasında temel yalıtım gereklidir. © Između mrežnog napajanja i kabela za prigušivanje DALI potrebno je staviti osnovnu izolaciju. © Este necesară izolare de bază între alimentarea cu energie electrică și cablul de dimming DALI. © Между електрозахранващата мрежа и димирация кабел DALI се изисква базова изолация. © Elektrivõrgu ja DALI hämardikaabili vahel tuleb kasutada tavallist isolatsiooni. © Tarp maitinimo šaltinio ir DALI priteimdymo kabelio reikalanga basinio lygio izoliacija. © Starp tīkla barošanu un DALI gaismas intensitātes regulēšanas kabeli nepieciešama pamatizolācija. © Između glavnog napajanja i DALI kabla za prebacivanje potrebna je osnovna izolacija. © Необхідна основна ізоляція між живленням від мережі й кабелем затем-нення DALI. © Негізгі құат сымы мен DALI жарықтықты реттейтін кабель арасында негізгі оқшаулағыш керек болады.

© Netzanschluss bitte nach den länderspezifischen Errichtungsbestimmungen tätigen. © Connect to the power supply in accordance with national regulations. © Connexion à l'alimentation conformément aux normes en vigueur. © Effettuare l'allacciamento alla rete secondo le norme di installazione vigenti nel paese d'utilizzo. © La conexión a red debe de realizarse siguiendo las normas específicas de cada países. © Ligar à fonte de alimentação, de acordo com a regulamentação nacional. © Συνδέστε το στο τροφοδοτικό σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς. © Aansluiten op het lichtnet, conform de nationale regelgeving. © Nätanslutning skall ske enligt nationella bestämmelser. © Kytke verkoon kansallisten ohjeiden mukaan. © Koble til strømforsyningen i henhold til nasjonale bestemmelser. © Nettisluutning jf. landespecifikke bestemmelser. © Připojení k sítovému napětí dle platných národních norem. © Подключение к питанию следует выполнять в соответствии с требованиями государственных нормативов. © Csatlakoztassa a tápegységbe a helyi előírásoknak megfelelően. © Zasilanie należy połączyć zgodnie z wymaganiami odpowiednich norm. © Zapojte do el. přívodu podle predpísaných noriem. © V napajanje priključite v skladu z nacionalnimi predpisi. © Şebeke bağlanmasını lütfen ülkeye özgü kurulum kuralları çerçevesinde yapınız. © Spojite na izvor napajanja u skladu s nacionalnim propisima. © Conectați la sursa de tensiune conform prevederilor din țara în care vă aflați. © Свържете към електрозахранването в съответствие с националните правила. © Elektrivörkku ühendamisel jälgida kohalikke elektripaigaldiste ehitamise eeskirju. © Prijunkite prie maitinimo šaltinio atsižvelgiant į nustatytus valstybinius reikalavimus. © Savienojiet ar strāvas padevi saskaņā ar nacionālajiem tiesību aktiem. © Povežite sa napajanjem u skladu sa nacionalnim propisima. © Підключення до живлення слід здійснювати відповідно до вимог національних нормативів. © Құат көзін мемлекеттік ережелерге сай жалғаңыз.



© Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Ⓜ The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. Ⓛ La source de lumière de ce luminaire ne peut être remplacée, lorsque celle-ci atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. Ⓚ La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituita; al termine della durata della sorgente luminosa occorrerà sostituire l'intero apparecchio di illuminazione. Ⓜ La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de la vida se debe de sustituir la luminaria entera. Ⓛ A fonte de luz desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge o seu fim de vida, toda a luminária deve ser substituída. Ⓛ Η πηγή φωτός αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση που η πηγή φωτός παύει να λειτουργεί, πρέπει να αντικατασταθεί όλη η λυχνία. Ⓛ De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient het gehele armatuur te worden vervangen. Ⓛ Ljuskällan för denna armatur kan inte bytas ut, när ljuskällan nått slutet av sin livslängd skall hela armaturen ersättas. Ⓛ Tämä valaisimien valonlähde ei voida vaihtaa, koko valaisin on vaihdettava, kun valonlähde tulee käyttökänsä päähän. Ⓛ Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes ut. Når lyskildens levetid er over, må hele lampen skiftes ut. Ⓛ Lyskilden i dette armaturen kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er ophørt, skal hele armaturet udskiftes. Ⓛ Světelny zdroj není vyměnitelný. Po skončení života světelného zdroje je třeba vyměnit celé svítidlo. Ⓛ Источник света данного светильника не подлежит замене, в случае достижения окончания срока его службы светильник заменяется целиком. Ⓛ A fényforrás nem cserélhető a lámpatestben. Amennyiben a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpatest cseréje szükséges. Ⓛ Žródło światła w tej oprawie jest niewymienne. Gdy źródło światła ulegnie zużyciu, należy wymienić całą oprawę. Ⓛ Svetelný zdroj v tomto svietidle nie je vymeniteľný, pri konci životnosti svetelného zdroje, treba vymeniť celé svietidlo. Ⓛ Svetlobni vir te svetilke se ne more spremeniti, ko je svetlobni vir dosegel svojo končno uporabo, potreblno je zamenjati celotno luč. Ⓛ Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez. Armatür ömrünün sonuna geldiğinde bütün armatür değiştirilir. Ⓛ Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetiljka dosegne svoj životni vijek, potrebno je zamjeniti cijelu svjetiljku. Ⓛ Sursa de lumina nu se poate schimba. Cand aceasta nu mai functioneaza trebuie schimbat tot corpul de iluminat. Ⓛ Из источника на светлина в това осветително тяло не се подменя. Когато източника на светлина достигне края на живота си, трябва да се подмени цялото осветително тяло. Ⓛ Valgusalikas ei ole vahetatav; kui valgusti tööiga on läbi, vahetatakse terve valgusti. Ⓛ Maitinimo šaltinis šiame šviestuve yra nekeičiamas, pasibaigus jo tarnavimo laikui, turėtų būti pakeistas visas šviestuvos. Ⓛ Gaismekļa gaismas avots nav aizvietojams, kad gaismas avota mūžs ir galā, jānomaina viss gaismeklis. Ⓛ Svetlosni izvor u svjetiljci nije zamjenljiv, kada svetlosni izvor dostigne svoj životni ek cela svjetiljka će biti zamjenjena. Ⓛ Джерело світла в цьому світильнику не можна замінити, тому коли джерело світла досягне свого кінця строку служби, має бути замінений весь світильник. Ⓛ Шығарданың жарық көзі алмастыруға келмейді, егер жарық көзі аяқталғаннан кейін барлық шығардан алмастырылуы керек.

© Zur Verwendung in einer Umgebung, in der eine Ablagerung von leitfähigem Staub auf der Leuchte erwartet werden kann. Ⓛ For use in an environment in which a deposit of conductive dust on the luminaire may be expected. Ⓛ Destiné à être utilisé dans un environnement dans lequel il est possible que de la poussière conductrice s'accumule sur le luminaire. Ⓛ Da usare in ambienti in cui è possibile aspettarsi depositi di polvere conduttrice sull'impianto di illuminazione. Ⓛ Para aplicaciones en un entorno en el cual se puede esperar un depósito de polvo conductor encima de la luminaria. Ⓛ Para uso em ambiente, no qual pode ser esperada a acumulação de poeiras condutoras sobre a luminária. Ⓛ Για χρήση σε περιβάλλον στο οποίο αναμένεται απόθεση αγώγιμης σκόνης στο φωτιστικό. Ⓛ Voor gebruik in een omgeving, waar een ongebruikelijke stofafzetting op de armatuur kan worden verwacht. Ⓛ För användning i en miljö som där det kan förväntas en avlägring av damm på armaturen. Ⓛ Käytettäväksi ympäristöissä, joissa sähköä johtavia pölykertymiä voi olla odotettavissa lampulle. Ⓛ For bruk i et miljø der det forventes oppsamling av ledende stov på lampen. Ⓛ Til bruk i miljører, hvor der kan forventes aflejring af ledende stov på belysningsarmaturet. Ⓛ Pro použití v prostředí, kde lze očekávat usazování vodivého prachu na svítidle. Ⓛ Для использования в местах, где возможно осаждение на светильнике электропроводящей пыли. Ⓛ Olyan környezetben használandó, ahol elektromosságot vezető por rakkothat a világítótestre. Ⓛ Do użytku w środowisku, w którym można spodziewać się gromadzenia na oprawie kurzu (pyłu) przewodzącego prąd. Ⓛ Na použitie v prostredí, v ktorom možno očakávať usadzovanie vodivého prachu na svietidle. Ⓛ Za uporabo v okolju, kjer se lahko pričakuje kopiranje prevodnega prahu na svetilu. Ⓛ Lamba üzerinde iletken toz birikmesinin beklenenilecegi bir ortamda kullanim içindir. Ⓛ Za uporabu u okolini, u kojoj se mogu očekivati naslage provodne prašine na svjetiljci. Ⓛ Pentru utilizare într-un mediu în care un depozit de praf conductiv poate fi de așteptat pe lampă. Ⓛ Предназначени за среда, в която е възможно натрупване на проводящ прах върху осветителното тяло. Ⓛ Kasutamiseks keskkonnas, kus võib tolmu oodata. Ⓛ Skirta naudoti aplinkoje, kurioje gali kauporis laidžios dulkės ant šviestuvo. Ⓛ Izmantošanai vidē, kurā var būt paredzama strāvu vadošu putekļu uzkrāšanās uz spuldzes virsmas. Ⓛ Za upotrebu u okruženju gde se očekuje depozit provodne prašine na lampi. Ⓛ Для використання в середовищі, в якому може очикуватись нашарування струмопровідного пилу на світильник. Ⓛ Шамшырақта электрлік -статикалық шаңының жиналуы мүмкін сыртқы ортада қолдану үшін.

© Anschlussklemme nicht im Lieferumfang enthalten. Ⓛ Connecting terminal not included. Ⓛ Bornier de raccordement non fourni. Ⓛ Il terminale di connessione non è incluso. Ⓛ Terminal de conexión no incluido. Ⓛ Terminal de ligação não incluído. Ⓛ Η λωρίδα σύνδεσης δεν περιλαμβάνεται. Ⓛ Aansluitklemmen worden niet bijgeleverd. Ⓛ Terminalen är ej inkluderad i leveranspaketet. Ⓛ Kytken-täterminaalia ei toimiteta laitteenviilemme. Ⓛ Tilkoblingsklemme følger ikke med i pakningen. Ⓛ Terminalen inkludereres ikke i pakken. Ⓛ Připojovací svorkovnice není součástí dodávky. Ⓛ Соединительный зажим не входит в комплект поставки. Ⓛ A sorkapocs nem része a csomagnak. Ⓛ Zacisk przyłączeniowy nie wchodzi w zakres dostawy. Ⓛ Pripojovacia svorka sa v dodávke nenachádza. Ⓛ Priključna sponka ni priložena dostavljenemu paketu. Ⓛ Konnektör şeridi teslimat kapsamina dahil değildir. Ⓛ Spojni terminal nije priložen. Ⓛ Borna de legătură nu este inclusă în pachetul de livrare. Ⓛ Присъединителната клема не е включена в доставката. Ⓛ Klemm ei sisaldu tarnekomplektis. Ⓛ Jungčių gnybtai nepridėti. Ⓛ Pieslēguma spalne neietilpst piegādes arjomā. Ⓛ Terminal niye uključen u opseg isporuke. Ⓛ З'єднувальний зажим не входить у комплект постачання. Ⓛ Жалғау терминалы қамтылмаған.



5MA61-258264_ab
02.03.2021 / KIN

Siteco GmbH
Georg-Simon-Ohm-Straße 50
83301 Traunreut, Germany
mail: technicalsupport@siteco.de
Phone: +49 8669 / 33-844
www.siteco.com